

ФАЛЬШ-ПАНЕЛЬ СЕРИИ BY ZPAS

Краткое руководство по эксплуатации

Основные сведения об изделии

Фальш-панель серии by ZPAS товарного знака ИТК (далее – фальш-панель) предназначена для закрытия неиспользуемого места в 19-дюймовых шкафах и стойках.

Технические данные

Основные технические характеристики фальш-панели указаны в таблице 1.

Внешний вид и габаритные размеры фальш-панели указаны на рисунке 1 и в таблице 2.

Комплектность

В комплект поставки изделия входят:

- фальш-панель – 1 шт.;
- крепеж – 1 компл.;
- паспорт – 1 экз.

Меры безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Устанавливать оборудование при включенном электрическом напряжении.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделия должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Описание и работа

Монтаж фальш-панели произвести согласно инструкции по монтажу шкафа серверного серии by ZPAS (аксессуары).

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование фальш-панели допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 55 °С.

Хранение фальш-панели осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 55 °С и относительной влажности не более 50 % при 40 °С.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделие утилизировать.

Фальш-панель утилизировать с металлическим ломом.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы фальш-панели – 25 лет.

Гарантийный срок эксплуатации фальш-панели – 5 лет со дня продажи при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

VANITY PANEL BY ZPAS SERIES

ENG

Base information about product

Vanity panel by ZPAS series of ITK trademark (hereinafter referred to as – vanity panel) is designed to cover unused space in 19-inch cabinets and racks.

Specifications

The main technical characteristics of the vanity panel are listed in table 1.

The appearance and overall dimensions of the vanity panel are shown on figure 1 and in table 2.

Completeness of set

The delivery set of product consists of:

- vanity panel – 1 pc.;
- fittings – 1 set.;
- passport – 1 copy.

Safety precautions

FORBIDDEN

To install the equipment with the electrical voltage on.

All works on installation and maintenance of the product should be carried out in a de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

Description and operation

Install the vanity panel in accordance with the installation instructions for the server cabinet by ZPAS series (accessories).

Transport, storage and disposal

The vanity panel may be transported in the manufacturer's package by any type of covered transport that provides protection against mechanical damage, pollution and moisture ingress, at an ambient temperature from minus 25 °C to plus 55 °C.

The vanity panel is stored in the manufacturer's package in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air, at an ambient temperature from minus 25 °C to plus 55 °C and a relative humidity of no more than 50 % at 40 °C.

If a malfunction is found after the expiration of the warranty period, the product should be disposed. Dispose the vanity panel with scrap metal.

Service life and manufacturer's warranties

Service life of vanity panel – 25 years.

The vanity panel's warranty period is 5 years from the date of sale, if the consumer observes the conditions of transportation, storage, installation and operation.

Таблица 1 / Table 1

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение/Value
Материал основы / Material of basement	листовая сталь / sheet steel
Тип защитного покрытия / Type of protective coating	порошковая краска / powder paint
Цвет защитного покрытия / Colour of protective coating	RAL 7035 (светло-серый/light-gray) или/or RAL 9005 (матовый черный / matt black)
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	O4.2
Температура эксплуатации / Operating temperature	от минус 5 °С до плюс 40 °С (средняя температура в течение 24 ч не более плюс 35 °С) / from minus 5 °C to plus 40 °C (average temperature for 24 hours no more than plus 35 °C)
Относительная влажность / Relative humidity	не более 50 % при 40 °С / no more than 50 % at 40 °C

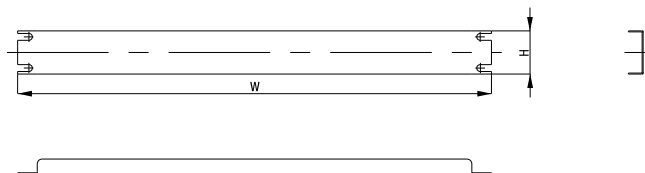


Рисунок 1 / Figure 1

Таблица 2 / Table 2

В миллиметрах / In millimeters	
Высота/Height (H)	Ширина/Width (W)
44,45	482,6
88,9	
133,35	
177,8	
222,25	
266,7	

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации: /

During the warranty period and in the event of a claim, contact the seller or the organizations:

Российская Федерация
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»

142100, Московская область, г. Подольск,
проспект Ленина, дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru, info@itk-group.ru
www.iek.ru, www.itk-group.ru

МОНГОЛИЯ

«ИЭК Монголия» КОО

Улан-Батор, 20-й участок Баянголского района,
Западная зона промышленного района 16100,
Московская улица, 9
Тел.: +976 7015-28-28
Факс: +976 7016-28-28
info@iek.mn
www.iek.mn

Республика Молдова

«ИЭК ТРЭЙД» О.О.О.

MD-2044, город Кишинев, ул. Мария Дрэган, 21
Тел.: +373 (22) 479-065, 479-066
Факс: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Страны Азии

Республика Казахстан

ОО «ТД ИЭК. КАЗ»

040916, Алматинская область, Карасайский район,
с. Иргели, мкр. Акжол, 71А
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

УКРАИНА

ООО «ТРАГОВЫЙ ДОМ УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»

08132, Киевская область,
Киево-Святошинский район,
г. Вишневое, ул. Киевская, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Страны Евросоюза

Латвийская Республика

ООО «ИЭК Балтия»

LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Республика Беларусь

ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»

(Представительство в Республике Беларусь)
220025, г. Минск, ул. Шафарнянская, д. 11, пом. 62
Тел.: +375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru

Russian Federation

«IEK HOLDING» LLC

107/49 Prospect Lenina, office 457, Podolsk,
Moscow region, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru, info@itk-group.ru
www.iek.ru, www.itk-group.ru

Mongolia

«IEK Mongolia» LLC

ul. Moskovskaya , 9, Zapadnaya zona promyshlennogo
rayona 16100, 20 uchastok Bayangol'skogo rayona,
Ulan Bator
Tel.: +976 7015-28-28
Fax: +976 7016-28-28
info@iek.mn
www.iek.mn

Republic of Moldova

«IEK TRADE» L.L.C.

21 Maria Dragan str., Chisinau, MD-2044
Tel.: +373 (22) 479-065, 479-066
Fax: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Asian countries

Republic of Kazakhstan

«TH IEK.KAZ» LLP

71A mkr. Akzhol, s. Irgeli, Karasaiskiy district,
Almaty region, 040916
Tel.: +7 (727)) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

Ukraine

«TRADE HOUSE UKRELEKTROKOMPLEKT» LLC

ul. Kievskaya , 6 V, Vishnyovoe, Kyivo-Svyatoshinskiy
rayon, Kyiv oblast, 08132
Tel.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

EU countries

Republic of Latvia

LLC «IEK Baltija»

11, Rankas str., Riga, LV-1005
Tel.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Republic of Belarus

LLC «IEK HOLDING»

(Representative office in the Republic of Belarus)
220025, Minsk, ul. Shafarnyanskaya, d. 11, room 62
Tel.: +375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru